

Beschluß des Verwaltungsrats vom 30. November 1979 zur Änderung der Gebührenordnung

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPEÄISCHEN PATENTORGANISATION—

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d und Artikel 142,

gestützt auf den am 22. Dezember 1978 unterzeichneten Patentschutzvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein,

gestützt auf die Gebührenordnung,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Haushalts- und Finanzausschusses—

BESCHLIESST:

Artikel 1

Artikel 2 der Gebührenordnung wird durch eine Nummer 3a mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"3a. Gemeinsame Benennungsgebühr für die Schweizerische Eidgenossenschaft und das Fürstentum Liechtenstein
DM 225"

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 1. April 1980 in Kraft.

Geschehen zu München am 30. November 1979.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
G. Vianès

Decision of the Administrative Council of 30 November 1979 amending the Rules relating to Fees

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION—

Having regard to the European Patent Convention, and in particular Article 33, paragraph 2(d), and Article 142 thereof,

Having regard to the Patent Protection Treaty between the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein, signed on 22 December 1978,

Having regard to the Rules relating to Fees,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having consulted the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 2 of the Rules relating to Fees shall be supplemented by a new item 3a which reads as follows:

"3a. Joint designation fee for the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein
DM 225"

Article 2

This Decision shall enter into force on 1st April 1980.

Done at Munich, 30 November 1979.

For the Administrative Council
The Chairman
G. Viands

Décision du Conseil d'administration du 30 novembre 1979 modifiant le règlement relatif aux taxes

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment ses articles 33, paragraphe 2, lettre d) et 142,

vu l'accord entre la Confédération helvétique et la Principauté de Liechtenstein relatif à la protection des brevets d'invention, signé le 22 décembre 1978,

vu le règlement relatif aux taxes,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

après avis de la Commission du budget et des finances,

DECIDE:

Article premier

L'article 2 du règlement relatif aux taxes est complété par un point 3 bis qui se lit comme suit:

"3 bis. Taxe de désignation conjointe pour la Confédération helvétique et la Principauté de Liechtenstein
DM 225"

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1er avril 1980.

Fait à Munich, le 30 novembre 1979.

Par le Conseil d'administration
Le Président
G. Vianès

**Berschwerdekammer
Entscheidung des Juristischen vom 19. Dezember 1979
J 01/79***

EPÜ Artikel 108 Satz 1 und 2, Regeln 36 (5) und 65 (1), "Telegraphische Beschwerde einlegung"

Leitsatz

"Wird bei telegraphischer Einlegung einer Beschwerde ein Schriftstück, das den Inhalt des Telegramms wiedergibt, nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist von zwei Wochen nachgereicht, so wird die Beschwerde als unzulässig verworfen."

Sachverhalt und Anträge

I. Die Eingangsstelle hat in ihrer Entscheidung vom 8. Januar 1979 festgestellt, daß die vom Beschwerdeführer eingereichte europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt, weil keine

*Übersetzung

**Decision of the Legal Board of Appeal given on 19 December 1979
J 01/79***

EPC Article 108, first and second sentences, Rules 36 (5) and 65 (1), "Filing notice of appeal by telegram"

Headnote

"If a notice of appeal is filed by telegram but no document reproducing the contents of the telegram is filed within the prescribed period of two weeks, the appeal will be rejected as inadmissible."

Summary of facts and submissions

I. In a Decision dated 8 January 1979, the Receiving Section held that the appellant's European patent application must be deemed to have been withdrawn, as no designation fee had been

*Translation

**Décision de la Chambre de recours juridique du 19 décembre 1979
J 01/79***

CBE article 108, 1ère et 2ème phrases, règles 36 (5) et 65 (1), "Déclaration de recours faite par télégramme"

Sommaire

"Si, lors d'une déclaration de recours faite par télégramme, un document reproduisant le contenu du télégramme n'est pas produit dans le délai prescrit de deux semaines le recours est rejeté comme irrecevable."

Exposé des faits et conclusions

I. La section de dépôt a constaté, dans sa décision du 8 janvier 1979, que la demande de brevet européen déposée par le requérant, était considérée comme retirée vu qu'aucune taxe de désignation

*La procédure s'est déroulée en français